



pan
J. M.

Praha 10. 9. 2019

Naše čj.: 01.35-000001/19-085

Vaše žádost doručena dne: 27.8.2019 dle zákona č. 106/1999 Sb.

Česká advokátní komora (dále též jen ČAK nebo Komora) obdržela jako povinný subjekt dne 27. srpna 2019 jako datovou zprávu žádost – ze dne 27.8.2019 odeslanou téhož dne dle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších změn a doplňků (dále též jen SPI), od **J. M.** (dále též jen žadatel).

Žadatel žádal poskytnout informaci spočívající v zaslání

- **1. Kopie věstníku, kde byl zveřejněn záznam o zápisu mé osoby do seznamu advokátních koncipientů a záznam o vyškrtnutí mé osoby z tohoto seznamu**
- **2. Kopie listin, na základě kterých byly tyto úkony provedeny**
- **3. Kopie listiny o mé osobě, kterou má ČAK k dispozici, ze které vyplývá, že moje koncipientská kariéra nebyla příliš úspěšná**
- **4. Kopie žádosti/prohlášení, podle které jsem měl údajně uvést, že nejsem schopen plnit povinnosti advokátního koncipienta**
- **5. Informace o tom, na základě čeho má pan M. přístup k osobním údajům o mé osobě, zejména k důvodu ukončení mé koncipientské praxe**
- **6. Informace o tom, na základě čeho pan M. osobní údaj podle předchozího bodu zveřejňuje.**

Poznamenává se, že žádosti pod body 4 – 6 byly uvozeny tvrzením žadatele o výroku člena Představenstva ČAK M. v tomto znění:

„Není nám známo, kde /J. M./ antipatii /k ČAK/ získal, protože během své krátké a nepříliš úspěšné koncipientské kariéry k tomu zjevně neměl důvod. Byl advokátním koncipientem jedenáct měsíců, načež byl vyškrtnut na vlastní žádost, protože podle vlastního prohlášení nebyl schopen plnit povinnosti advokátního koncipienta.“

Žadatel, aniž výslovně žádal poskytnout informaci, ve své žádosti dále uvedl, že žádá o opravu osobních údajů o své osobě, protože

- Je špatně evidována doba, kterou jsem byl koncipient, a dále
- Je nesprávně uveden důvod, kvůli kterému jsem požádal o vyškrtnutí – důvodem, který byl ČAK znám z mé žádosti o vyškrtnutí byl výkon funkce, ... nikoli moje údajná neschopnost plnit povinnosti advokátního koncipienta.



Obsahově tato dvě sdělení považuje Komora o poskytnutí dalších dvou informací, a to o:

- **7. Době, po kterou byl žadatel advokátním koncipientem**
- **8. Důvodu pro vyškrtnutí žadatele ze seznamu advokátních koncipientů.**

Touto odpovědí Komora žadateli sděluje, a to k jeho žádosti shora uvedené, že mu žádané informace poskytuje takto:

Ad 1

a)

Informace o zveřejnění záznamu o zápisu žadatele do seznamu advokátních koncipientů se poskytuje odkazem https://www.cak.cz/assets/vestnik_cak_012014_20140220.pdf

Slovně lze doplnit, že zápis byl proveden ve Věstníku ČAK, ročník 2014, částka 1, rozeslána dne 20.2.2014, s. 22 – žadatel byl zapsán pod ev.č. ke dni 13.11.13.

b)

Informace o záznamu vyškrtnutí osoby žadatele ze seznamu advokátních koncipientů se poskytuje tak, že záznam o vyškrtnutí žadatele (mající deklaratorní charakter) ze seznamu advokátních koncipientů ČAK ve Věstníku ČAK proveden nebyl. Žadateli se jako informace (osvědčující provedení jeho vyškrtnutí ze seznamu advokátních koncipientů ČAK) poskytuje výpis ze seznamu advokátních koncipientů ČAK (mající konstitutivní charakter) - z jeho matričního listu u ČAK.

Výpis je přílohou č. 1 tohoto podání Komory.

Slovně lze doplnit, že změna zápisu spočívající ve vyškrtnutí žadatele ze seznamu advokátních koncipientů ČAK byla provedena dne 24.2.2015 pod čj. s platností ke dni 1.11.2014 na základě žádosti žadatele ze dne 18.12.2014.

Ad 2

a)

Záznam o zápisu žadatele do seznamu advokátních koncipientů byl proveden na základě žádosti žadatele ze dne 13.11.2013 (doručené téhož dne Komoře), pracovní smlouvy uzavřené mezi zaměstnávající advokátní společností a žadatelem ze dne 9.10.2013. Provedení zápisu žadatele do seznamu advokátních koncipientů mu bylo oznámeno podáním Komory ze dne 18.11.2013, čj.

Žádost o zápis, pracovní smlouva a oznámení o provedení zápisu do seznamu jsou přílohami č. 2 až 4 tohoto podání Komory.

b)

Záznam vyškrtnutí žadatele ze seznamu advokátních koncipientů byl proveden na základě rozhodnutí Komory ze dne 24.2.2015, čj., o vyškrtnutí žadatele z uvedeného seznamu ke dni 1.11.2014 na základě dopisu (žádosti) žadatele ze dne 18.12.2014 a listiny (poskytnuté zaměstnávající advokátní společností) o rozvázání pracovního poměru ke dni 31.10.2014 – k vyškrtnutí žadatele ze seznamu advokátních koncipientů došlo dle § 37 odst. 3 Zákona o advokacii



č. 85/1996 Sb., ve znění pozdějších změn a doplňků, dále též jen ZA, z důvodu uvedeného v § 37 odst. 1 písm. e) ZA (žadatel přestal být v pracovním poměru k advokátní společnosti).

Žádost o vyškrtnutí ze seznamu advokátních koncipientů, rozvázání pracovního poměru a rozhodnutí o vyškrtnutí ze seznamu advokátních koncipientů jsou přílohami č. 5 až 7 tohoto podání Komory.

Ad 3

Žádaná informace spočívající v poskytnutí (vydání) listiny o kariéře žadatele jako advokátního koncipienta se poskytuje formou Přehledu o jeho účasti na vzdělávacích akcích.

Uvedený Přehled je přílohou č. 8 tohoto podání Komory.

Ad 4

Žádaná informace spočívající v poskytnutí (vydání) listiny o schopnosti plnit povinnosti žadatele jako advokátního koncipienta se poskytuje

- jednak formou jeho pracovní smlouvy u advokátní společnosti (viz bod 2a shora)
- jednak formou Přehledu o jeho účasti na vzdělávacích akcích Komory (viz bod 3 shora).

Ad 5

Žádaná informace týkající se důvodu přístupu člena Představenstva ČAK k údajům o osobě žadatele jako advokátního koncipienta se poskytuje odkazem na znění Zákona o advokacii přístupné na webových stránkách Komory (<https://www.cak.cz/scripts/detail.php?pgid=22>) stran oprávnění člena Představenstva ČAK žádat od kanceláře Komory potřebné informace.

Konkrétně z ust. § 44 ZA, dle kterého je Představenstvo ČAK výkonným orgánem Komory, vyplývá, že imanentní součástí oprávnění člena Představenstva je a musí být přístup k listinám (informacím) Komory na všech úsecích její činnosti.

Ad 6

Žádost žadatele zde souvisí s jeho odkazem na citát ve znění:

„Není nám známo, kde /J. M./ antipatii /k ČAK/ získal, protože během své krátké a nepříliš úspěšné koncipientské kariéry k tomu zjevně neměl důvod. Byl advokátním koncipientem jedenáct měsíců, načež byl vyškrtnut na vlastní žádost, protože podle vlastního prohlášení nebyl schopen plnit povinnosti advokátního koncipienta.“

Žadatel neuvedl zdroj citátu, ale povinným subjektem byl vyhledán. Poskytuje se proto informace odkazem, že uvedený text (citát) byl **zveřejněn** dne 12.8.2019 na www.cak.cz v článku (<https://www.cak.cz>).

Sluší se dodat, že právě uvedený článek byl sice publikován i na webových stránkách Komory (<https://www.cak.cz>), ovšem nikoli jako vlastní (aktuální) informace vytvořená či prvotně



zveřejněná (jak snad lze dovozovat z žádosti žadatele) Komorou (či M., jak je výslovně v žádosti žadatele uvedeno), nýbrž jako článek převzatý (v rubrice „Z médií“) s uvedením zdroje v podobě „12.8.2019, str. 0).

Ad 7

Žadatel žádá informaci o své vlastní osobě, a jakkoli mu musí být známa, povinný subjekt žadateli poskytuje informaci, že J. M. byl zapsán do seznamu advokátních koncipientů ke dni 13.11.2013 na základě jeho žádosti ze dne 13.11.2013 (téhož dne žádost o zápis Komoře i doručena), a že J. M. byl ze seznamu advokátních koncipientů vyškrtnut ke dni 1.12.2014 na základě jeho žádosti ze dne 18.12.2014, neboť dnem 31.10.2014 přestal být v pracovním poměru k advokátovi (advokátní společnosti) a tím přestal splňovat podmínku pro zápis v seznamu advokátních koncipientů dle st. § 37 odst. 1 písm. e) ZA. Jakkoli žadatel ve své žádosti ze dne 18.12.2014 prohlásil, že „kopii dohody o rozvázání pracovního poměru zaslala advokátní kancelář“, nebylo tomu tak a Komoře byla tato Dohoda doručena 23.1.2015 na základě výslovné žádosti Komory ze dne 21.1.2015 (jak již uvedeno v bodě 2b shora, Komora vydala rozhodnutí o vyškrtnutí žadatele ze seznamu advokátních koncipientů hned následující den 24.1.2015).

Prostou matematickou operací lze proto poskytnout žádanou informaci tak, že žadatel byl advokátním koncipientem po dobu 11 měsíců a 18 dní. Jinak lze též dobu, po kterou byl žadatel advokátním koncipientem, vyjádřit tak, že jde o období od 13.11.2013 včetně do 31.10.2014 včetně.

Ad 8

Žadatel i zde žádá informaci o své vlastní osobě, a také tato mu musí být známa.

Povinný subjekt poskytuje žadateli informaci, že důvodem pro jeho vyškrtnutí ze seznamu advokátních koncipientů bylo, že dnem 31.10.2014 přestal být v pracovním poměru k advokátovi (advokátní společnosti) a tím přestal splňovat podmínku pro zápis v seznamu advokátních koncipientů dle st. § 37 odst. 1 písm. e) ZA. Tato skutková okolnost (ztráta pracovního poměru k advokátovi) a právní odkaz /ust. § 37 odst. 1 písm. e) ZA/ jsou výslovně uvedeny v odůvodnění rozhodnutí Komory ze dne 24.2.2015, čj., které bylo žadateli doručováno na adresu, kterou žadatel výslovně uvedl ve své žádosti ze dne 18.12.2014 o vyškrtnutí ze seznamu advokátních koncipientů ČAK.

Společná informace

Zákon č. 106/1999 Sb. neumožňuje povinnému subjektu poskytnuté informace jakkoli hodnotit (například úspěšná či neúspěšná kariéra advokátního koncipienta, nebo schopen či neschopen plnit povinnosti advokátního koncipienta, a nemůže také dovozovat pohnutky jednání, učiněné ať konáním či opomenutím, třetí osobou etc.), ale informaci poskytnout nebo neposkytnout, obé dle zákonné úpravy.

JUDr. Milan Hoke
vedoucí odboru sekretariátu a právního